|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   |  |  |
|  |
| Curriculum Vitae |  |
|  |  |
| Personal information |  |
| First name(s) / Surname(s)  | Zoltán Lachner |
| Address(es) | 14/a, Jahn Ferenc street, 1195 Budapest, Hungary |
|  |  |
| Nationality | Hungarian |
|  |  |
| Date of birth | 01.18.1959 |
|  |  |
| Gender | Male |
|  |  |
| My role in this contract / Occupational field | Translator, reviser |
|  |  |
| Work experience | More than 20 years |
|  |  |
| Dates | Since 1990 |
| Occupation or position held | Freelance translator |
| Name and address of employer | Self employed |
| Name and address of employer | East and West Business Magazine |
| Occupation or position held | Art director |
| Name and address of employer | Reprograph Publishing Ltd. |
| Occupation or position held | Translator, designer-DTP |
| Name and address of employer | SZKI (Hungarian Institute for Research and Development) |
| Occupation or position held | Interpreter-translator |
| Name and address of employer | VIP Limousine |
| Occupation or position held | Tourist guide |
| Name and address of employer | Zohling Papier |
| Occupation or position held | Sales Manager for Eastern Europe |
|  |  |
| Education and training |  |
|  |  |
| Dates | 2005  |
| Title of qualification awarded | Journalism |
| Principal subjects/occupational skills covered | Printed and electronic advertising, design, interpreting, translating, web design, journalist |
| Name and type of organisation providing education and training | Budapest College of Management (Hungary) |
| Level in national or international classification | College degree |
| Dates | 1980-1982 |
| Title of qualification awarded | Designer |
| Name and type of organisation providing education and training | Fashion Design Technical School Bucharest (Romania) |
| Level in national or international classification | Certificate |
| Dates | 1973-1978 |
| Title of qualification awarded | Designer |
| Name and type of organisation providing education and training | Baia Mare Fine Arts High school (Romania) |
| Level in national or international classification | Certificate |
|  |  |
| Personal skills and competences |  |
|  |  |
| Mother tongue(s) | Hungarian, Romanian |
|  |  |
| Other language(s) |  |
| Self-assessment |  | Understanding | Speaking | Writing |
| European level (\*) |  | Listening | Reading | Spoken interaction | Spoken production |  |
| English |  |  | C1 |  | C1 |  | C1 |  | C1 |  | C1 |
| Romanian |  |  | C2 |  | C2 |  | C2 |  | C2 |  | C2 |
|  | (\*) [Common European Framework of Reference for Languages](http://europass.cedefop.europa.eu/LanguageSelfAssessmentGrid/en) |
|  |  |
| Technical skills and competences | Transport, Engineering, Environment, Foodstuffs, Agriculture, IT and Telecommunications, Electronics, Road Safety, Chemicals and cosmetic products, Energy |
|  |  |
| Computer skills and competences | Very experienced user of Word, user of Excel, of Power PointExperienced user of Word FastVery experienced user of Online dictionaries, of Electronic dictionaries, of Internet searching |
|  |  |
| Other skills and competences | DTP software (Corel Draw, Adobe Photoshop, Illustrator, Page Maker, Quark Express, etc., complete naturalization of books, prospects, technical manuals, etc) I worked as art director for an international publishing company – East and West Business Magazine - where I gathered most of my skills, the rest is experience. |
|  |  |
| Additional information | Freelance translator since 1990.* Romanian Embassy at Budapest, permanent jobs and contact,
* Ministry of Foreign Affairs,
* Ministry of Interior,
* Main Court of Justice,
* Main Prosecutor Office,
* Police Dpt.,
* Ministry of Health,
* Ministry of Agriculture,
* Ministry of Transport,
* Coca-Cola,
* Shell,
* Volanpack,
* Új Alaplap Publishing,
* MTV (Hungarian State Television),
* Budafoki Yeast Factory,
* Hungarian Transporting Publishing Inc.,
* Csiron Ltd. etc.
 |
|  |  |

Signature of person concerned (translator/reviser)

I, Zoltán Lachner hereby declare that I am prepared to accept translation/revision/review jobs from ETC Europe’s shareholder (ILS Nemzetközi Fordító Szolgálat Kft.) for the purposes of the contract under procedure 104/PP/ENT/IMA/12/1111.

Signature: